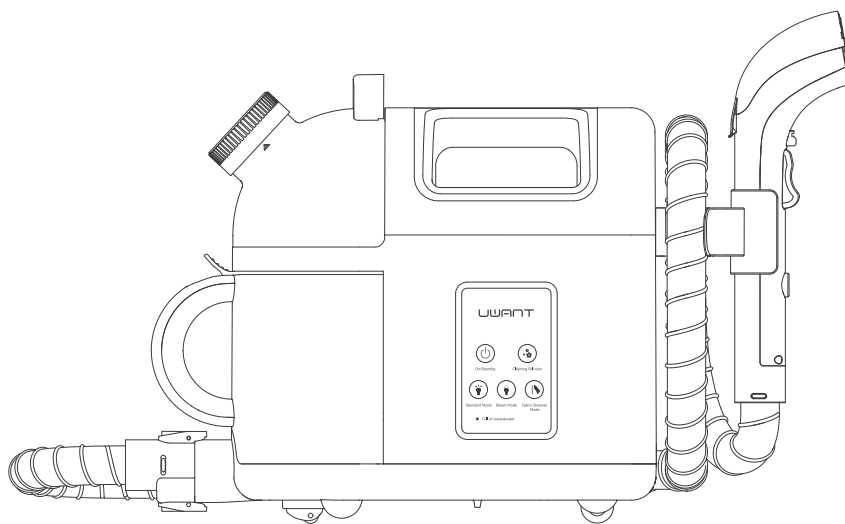


UWANT

Портативный очиститель B200

Руководство по эксплуатации



Перед использованием прочитайте данное руководство
внимательно и сохраните его

Благодарим вас за использование этого портативного очистителя. Это руководство относится к модели В200. Информация, описанная в данном руководстве, предназначена пользователю только для справки. По вопросам, которые не охвачены данным руководством, обращайтесь в наш отдел обслуживания клиентов.

Меры предосторожности	1
Основные элементы	3
Установка и использование	5
Чистка и обслуживание	8
Устранение неполадок	12
Технические характеристики	12
Токсичные и вредные вещества и элементы	13
Гарантийные обязательства	14
Дополнительная информация	14

Мы постоянно улучшаем конструкцию и функции наших устройств, но, к сожалению, не все изменения могут быть отражены в печатной версии руководства, рекомендуем ознакомиться с последней доступной электронной версией руководства пользователя на сайте www.uwant.ru.

Были предприняты все усилия для упрощения формулировок в руководстве пользователя. Если описание кажется пользователю слишком сложным, непонятным или, наоборот, простым и не даёт полного понимания всех нюансов, рекомендуем связаться со службой поддержки клиентов (www.uwant.ru).

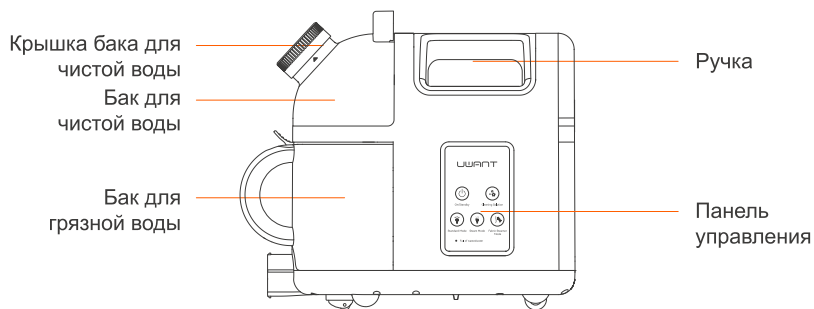


Перед началом эксплуатации ознакомьтесь со всеми мерами предосторожности. Производите монтаж оборудования, следуя всем шагам, приведенным в данном руководстве. Любая операция, не соответствующая описанным шагам, может привести к повреждению изделия или серьезным травмам. Данное изделие подходит только для бытового использования, не предназначено для промышленного или наружного применения. При использовании электроприбора соблюдайте следующие основные меры предосторожности:

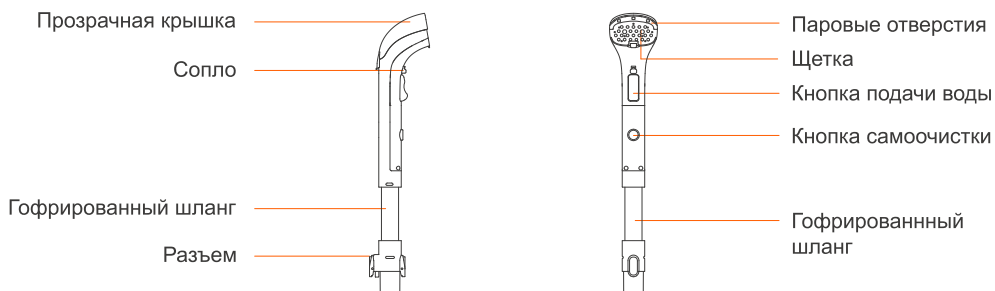
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (в том числе детьми) с физическими и умственными расстройствами, а также с нарушениями чувствительности или с отсутствием опыта и знаний, за исключением случаев, если данные лица находятся под присмотром, или получили инструкции по эксплуатации устройства лицом, ответственным за их безопасность;
- Никогда не погружайте корпус в воду или жидкость;
- Никогда не переворачивайте устройство во время использования;
- Во избежание поражения электрическим током никогда не прикасайтесь мокрыми пальцами к вилке или другим токоведущим частям изоляции;
- При обнаружении поврежденной вилки или кабеля питания прекратите эксплуатацию и свяжитесь со службой поддержки;
- Держите длинные волосы, распушенную одежду, пальцы и другие части тела подальше от воздуховодов и движущихся частей изделия. Никогда не направляйте рукоятку в глаза, уши и не берите ее в рот;
- Во избежание поражения электрическим током и травм никогда не вставляйте в зазоры изделия металлические предметы, булавки, проволоку и т.д.;
- Разборка, ремонт или модификация изделия должны проводиться только специалистами;
- Во избежание утечки тока, возгорания или неисправности отключайте изделие от сети, когда оно не используется;
- В случае обнаружения каких-либо отклонений в работе изделия немедленно отключите питание и обратитесь в сервис;
- Обязательно своевременно очищайте бак для грязной воды после использования, чтобы не перекрывать вентиляционный канал, так как это приведет к снижению силы всасывания и нагреву двигателя, что повлияет на срок службы изделия;
- После использования следует хранить в сухом месте. Никогда не оставляйте устройства с заполненными баками для воды, так как это повлияет на срок службы устройства;
- Устройство предназначено для частичной очистки тканевых поверхностей бытовых изделий, таких как диваны, матрасы, ковры и т.д. Для других изделий оно может быть менее эффективным;

- В процессе эксплуатации может потребоваться добавление чистящего средства, поставляемого или рекомендованного нами. Добавляйте его в указанной пропорции, чтобы избежать образования излишней пены, которая может попасть в двигатель и сократить срок его службы;
- Добавляйте чистящее средство в предназначенный для него бак. Не добавляйте чистящее средство непосредственно в чистую воду, так как это может повлиять на срок службы бойлера;
- Никогда не трясите работающее устройство во избежание попадания грязной воды в двигатель;
- Допускается наличие небольшого количества воды в новом устройстве.
- Никогда не направляйте рукоятку с включенным режимом подачи пара на кого-либо, это может привести к ожогам;
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с физическими и умственными расстройствами, а также с нарушениями чувствительности или с отсутствием опыта и знаний, за исключением случаев, если данные лица находятся под присмотром, или получили инструкции по эксплуатации прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не играли с прибором (для рынка стран, не входящих в ЕС);
- Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с физическими и умственными расстройствами, а также с нарушениями чувствительности или с отсутствием опыта и знаний, если данные лица находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором. Уборка и обслуживание прибора не должны производиться детьми без присмотра (для рынка ЕС);
- Если кабель питания поврежден, он должен быть заменен в авторизованном сервисном центре;
- Не используйте устройство для очистки оборудования, содержащее электронные компоненты, например, внутренней поверхности духового шкафа;
- После использования устройства, а также перед чисткой или обслуживанием необходимо вынуть вилку из розетки;
- Опасность ожога. Не касаться рукой струи пара с близкого расстояния и не направлять ее на людей и животных;
- Технология и информация, описанные в данном руководстве, получены нашей компанией или уполномоченным сторонним испытательным центром. Мы оставляем за собой право окончательной интерпретации.

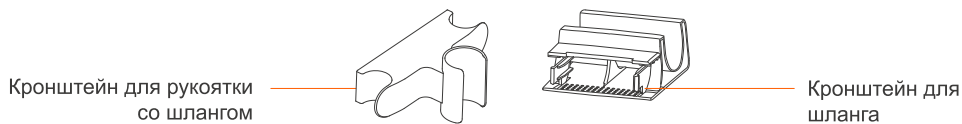
⚠ Примечание: Изображения в руководстве приведены только для справки. Наиболее достоверным является фактический вид устройства.



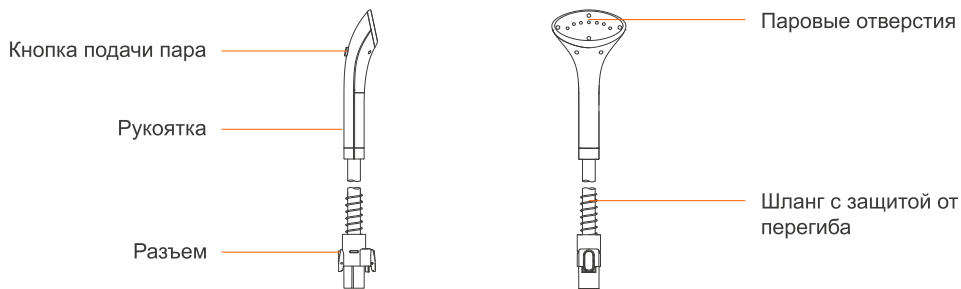
① Основной блок



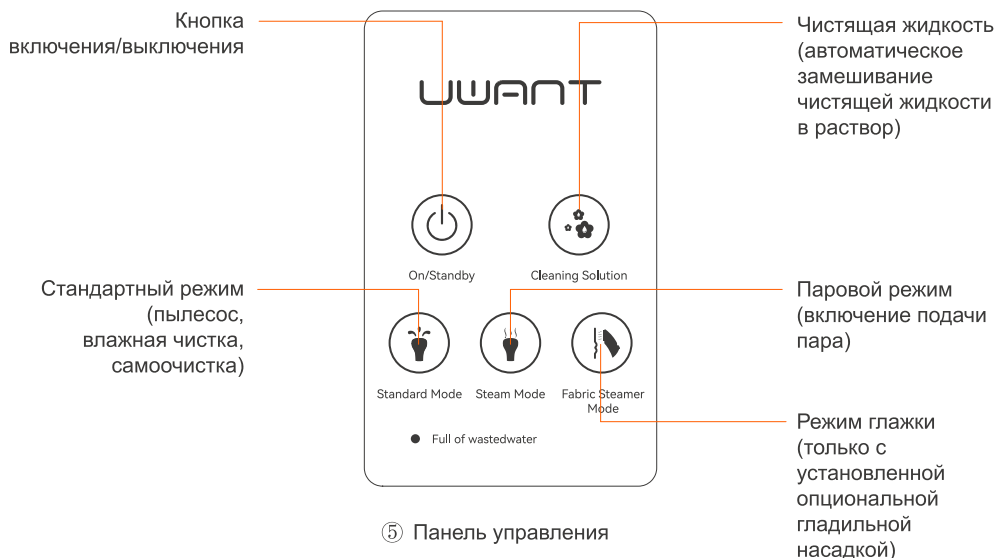
② Рукоятка



③ Кронштейны



④ Гладильная насадка (опционально)

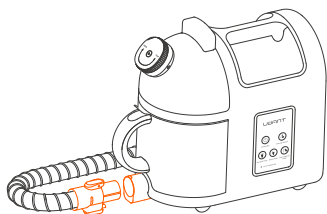


⑤ Панель управления

⚠ Примечания:

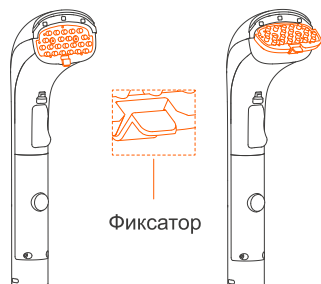
- Для очистки пятен на матрасах, диванах и т.п. используйте щеточную насадку;
- Для глажки одежды, штор, постельного белья и т.п. используйте гладильную насадку;
- Не используйте режим отпаривания на шерстяных и шелковых коврах, кожаных диванах и кожаных пальто, которые не выдерживают высоких температур;
- Перед использованием режимов отпаривания и глажки надевайте перчатки для защиты от ожогов;
- Никогда не отсоединяйте во время использования разъемы на рукоятке и шланге;
- Если необходимо отсоединить рукоятку или шланг, сначала нажмите кнопку подачи воды или кнопку самоочистки, чтобы сбросить давление во внутреннем водяном контуре, затем нажмите на кнопку разъема для отсоединения;
- Когда один из режимов включен, подсвечивается соответствующий значок.

- Установка шланга



- Вставьте гофрированный шланг в основной блок очистителя до упора (вы услышите звук щелчка), как показано на изображении.

- Замена насадки



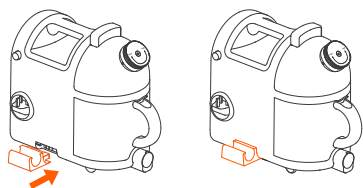
- Для замены насадки снимите ту, которая установлена и замените на другую, как показано на изображении.



Насадка для чистки кожи

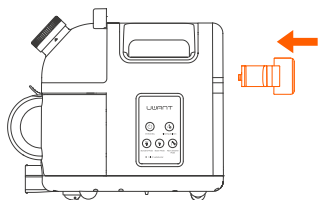
Примечание: Насадка для чистки кожи используется для чистки кожаных поверхностей (диваны, плащи и др.)

- Установка кронштейна для шланга

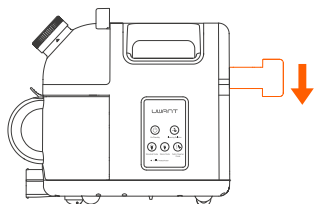


- Установите кронштейн для шланга в основной корпус, как показано на изображении.

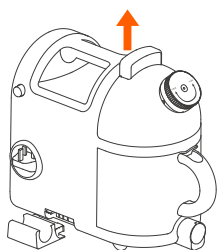
- Установка кронштейна для рукоятки со шлангом



- ① Установите кронштейн для рукоятки со шлангом в основной корпус, как показано на изображении.

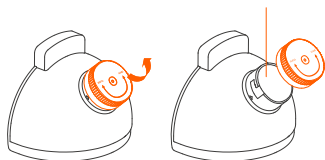


- Установка и заполнение бака для чистой воды



- ① Возьмитесь за ручку в верхней части бака для чистой воды и потяните вверх, чтобы снять его.

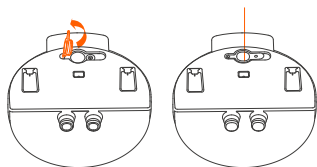
Горловина бака для чистой воды



- ② Откройте крышку бака и залейте чистую воду (температура воды не выше 50°C) в указанных на баке пределах уровня воды, закройте крышку, убедившись, что вода не протекает.

⚠ Примечание: Рекомендуется использовать мягкую фильтрованную воду. Неочищенная вода содержит минералы и отложения, которые могут стать причиной накипи, что может снизить эффективность работы и срок службы устройства.

Заливное отверстие
чистящего средства



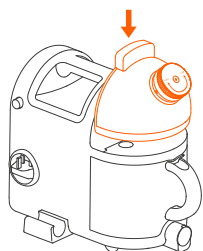
- ③ Откройте заглушку заливного отверстия и залейте чистящее средство в указанных на баке пределах, плотно закройте заглушку убедившись, что средство не протекает.

⚠ Примечание: Запрещается заливать чистящее средство непосредственно в чистую воду, так как это может повлиять на срок службы бойлера. Используйте специально предназначенный бак для чистящего средства.



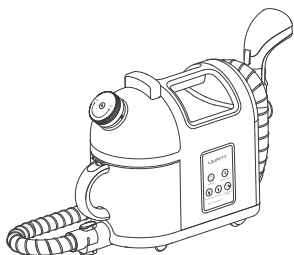
Уплотнительное
кольцо

⚠ Примечание: Уплотнительное кольцо не должно быть смещено или замято.

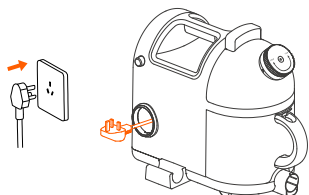


- ④ Вставьте бак обратно в очиститель. Установка считается успешной после того, как вы услышите звук щелчка.

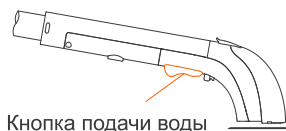
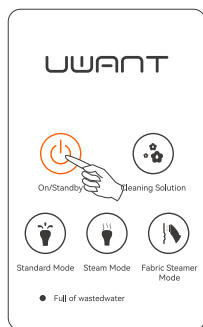
• Запуск очистителя



- ① Убедитесь в том, что баки для чистой и грязной воды установлены правильно, бак для чистой воды заполнен, рукоятка подключена к гофрированному шлангу.



- ② Вытяните шнур питания и вставьте вилку в розетку. Значок «ON/Standby» начнет мигать.



Кнопка подачи воды

- ③ Нажмите кнопку «ON/Standby» для включения очистителя. По умолчанию будет включен стандартный режим. Для переключения режима нажмите соответствующую кнопку.
 Описание кнопок:
 «Steam mode» - паровой режим,
 «Cleaning solution» - Чистящая жидкость (автоматическое замешивание чистящей жидкости в раствор).

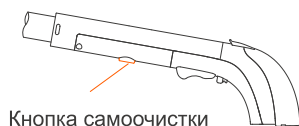
- ④ Для очистки поверхности приложите щетку и проведите по ней, надавливая на рукоятку. Для распыления раствора нажмите и удерживайте кнопку подачи воды. Отпустите кнопку для прекращения подачи. После этого проведите щеткой по поверхности несколько раз, чтобы собрать излишнюю влагу.
 Примечание: После очистки поверхность может оставаться влажной некоторое время.

⚠ Примечание: Перед использованием очистителя на видимом месте рекомендуется предварительно попробовать его на небольшом участке.

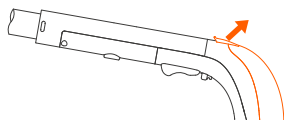
IV

Чистка и обслуживание

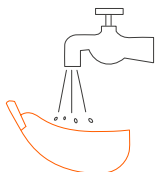
• Самоочистка



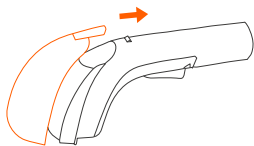
Кнопка самоочистки



- ① Убедитесь в наличии чистой воды в баке. Для самоочистки рукоятки и гофрированного шланга нажмите на кнопку самоочистки как минимум на 30 секунд.
 Для достижения лучшего эффекта самоочистки перекройте всасывающие отверстия на рукоятке в горизонтальной плоскости. Для этого можно приложить рукоятку к горизонтальной поверхности.
- ② Для снятия прозрачной крышки потяните за фиксатор в направлении, указанном на изображении.



- ③ Промойте прозрачную крышку проточной водой, чтобы смыть оставшиеся загрязнения.

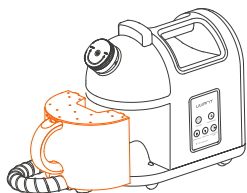


- ④ Просушите и установите крышку обратно на рукоятку. Сначала установите нижнюю часть прозрачной крышки, затем защелкните на фиксатор, как показано на изображении.

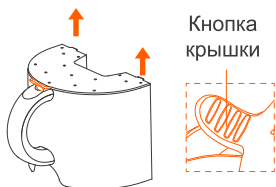
• Очистка бака для грязной воды

⚠ Примечания:

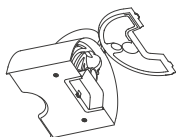
- Перед чисткой бака для грязной воды выключите устройство и отключите кабель питания от сети;
- Не нажимайте на кнопку крышки бака для грязной воды, это может привести к повреждению крышки бака.



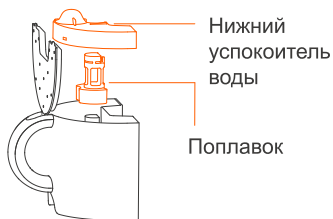
- ① После уборки возьмитесь за ручку бака для грязной воды и потяните на себя, чтобы снять его. Держите бак ровно, чтобы не допустить разлива воды.



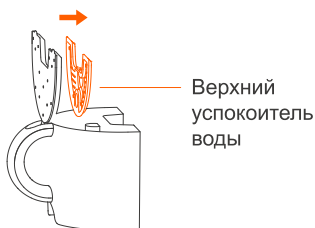
- ② Нажмите на кнопку крышки, указанную на изображении, чтобы открыть крышку бака для грязной воды.



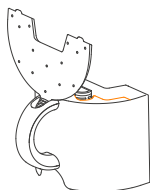
- ③ Слейте грязную воду.



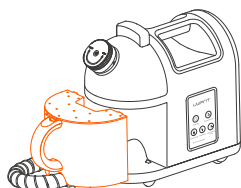
- ④ Для полной очистки бака извлеките нижний успокоитель воды, затем поплавок и промойте все проточной водой.



- ⑤ Если верхний успокоитель воды загрязнен, извлеките его, как показано на изображении, и промойте проточной водой.

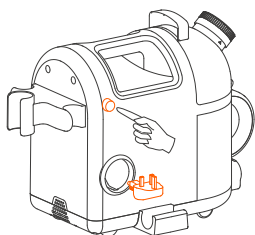


- ⑥ Просушите после промывки и соберите корпус бака в обратном направлении (неправильная установка приведет к избыточному всасыванию и протеканию воды, а также к невозможности запуска очистителя).

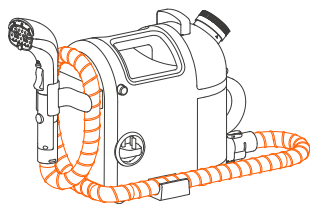


- ⑦ Вставьте бак обратно в очиститель. Установка считается успешной после того, как вы услышите звук щелчка.

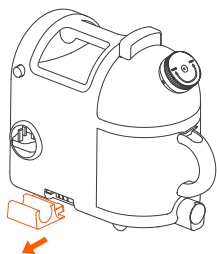
• Хранение



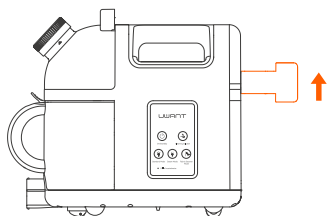
- ① Для сматывания кабеля питания нажмите кнопку «Wind up» на корпусе очистителя.



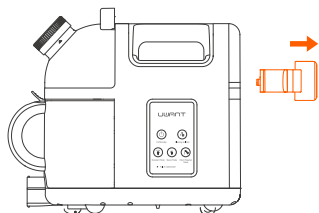
- ② Скрутите гофрированный шланг и установите рукоятку в кронштейн, как показано на изображении. Храните в сухом и проветриваемом месте.



- ③ Для снятия кронштейна для шланга потяните его на себя, как показано на изображении.



- ④ Для снятия кронштейна для рукоятки со шлангом сначала потяните его вверх, как показано на изображении.



- ⑤ Затем потяните его на себя, как показано на изображении.

Неисправность	Возможная причина	Решение
Слабая мощность всасывания	Бак для грязной воды заполнен	Слейте грязную воду
	Засорен гофрированный шланг	Проверьте засорен ли шланг и прочистите его
	Устройство используется непрерывно в течение длительного времени	Выключите устройство на 10 минут
Вода не распыляется	Недостаточно воды в баке для чистой воды	Залейте воду в бак для чистой воды
	Бак для чистой воды не установлен правильно	Надавите на бак для чистой воды сверху, чтобы установить его на место (подробнее см. раздел "Установка и заполнение бака для чистой воды")
	Засорено входное отверстие	Обратитесь в сервис
	Кнопка подачи воды не нажата	Нажмите кнопку подачи воды
Утечка воды из гофрированного шланга	Проблема с герметизацией	Обратитесь в сервис
	Уплотнительное кольцо бака для чистой воды смещено или замято	Проверьте уплотнительное кольцо (подробнее см. раздел "Установка и заполнение бака для чистой воды")
Утечка воды из бака	Проблема с герметизацией	Обратитесь в сервис
Другое		Обратитесь в сервис

Модель	Режим	Номинальное потребляемое питание	Номинальная мощность	Объем бака для чистой воды	Объем бака для грязной воды	Объем бака для чистящего средства
B200	Стандартный	220 В - 240 В ~ 50/60 Гц	500 Вт	1,5 л	1,5 л	200 мл
	Отпаривание		1900 Вт			
	Отпаривание тканей		1400 Вт			

Поскольку мы постоянно совершенствуем нашу продукцию, любые изменения технических характеристик могут быть сделаны без предварительного уведомления.


Название	Опасные вещества					
	Свинец (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмий (Cd)	Шестивалентный хром (Cr(VI))	Полибромированные бифенилы (ПББ)	Полибромированные бифенилэферы (ПББЭ)
Пластиковые детали	○	○	○	○	○	○
Компоненты оборудования	○	○	○	○	○	○
Двигатель	X	○	○	○	○	○
Насос	X	○	○	○	○	○
Печатная плата	○	○	○	○	○	○
Кабель	X	○	○	○	○	○

Данная таблица составлена в соответствии с положениями SJ/11364.

○: Означает, что содержание опасного вещества во всех однородных материалах компонента ниже предельного уровня, указанного в GB/T 26572.

X: Означает, что содержание опасного вещества, по крайней мере, в части одного однородного компонента превышает предельный уровень, указанный в GB/T 26572.

Примечание: Некоторые компоненты, отмеченные знаком "X", содержат чрезмерное количество опасных веществ из-за несовершенства технологий промышленности в настоящее время, что делает невозможным их замену или сокращение.

 <p>Маркировка RoHS</p>	<p>Срок безопасного для окружающей среды использования 10 лет: Символ указывает на период, в течение которого вредные вещества, содержащиеся в данном изделии, не будут протекать или видоизменяться, не будет вызвано серьезное загрязнение окружающей среды или серьезный ущерб пользователю и имуществу при условии нормального использования данного изделия согласно руководству по эксплуатации;</p> <p>Символ утилизации: Указывает на то, что данное изделие может быть утилизировано. Если срок его службы истек или оно не работает должным образом после обслуживания, сдайте его в соответствующий пункт по утилизации и на предприятие, имеющее право на утилизацию отработанных электрических и электронных изделий.</p>
--	--

Гарантийные обязательства

Гарантия действительна при наличии документа, подтверждающего факт покупки и целостности серийного номера устройства.

Гарантийный срок на устройство составляет 12 месяцев со дня продажи.

Срок службы данного устройства составляет 2 года с даты производства.

Дата производства указана на упаковке и устройстве в формате мм/гггг.

Устройство не подлежит бесплатному гарантийному обслуживанию в случае повреждений или дефектов, вызванных следующими причинами:

- нарушение условий эксплуатации, указанных в Руководстве по эксплуатации;
- обнаружение механических или иных повреждений устройства, а также повреждений, связанных с использованием в целях, для которых оно не было предназначено или в нарушение инструкций изготовителя или продавца, касающихся использования и обслуживания;
- обнаружение следов воздействия жидкости или пара;
- обнаружение попытки стереть, уничтожить или модифицировать заводской номер;
- обнаружение следов вскрытия, изменения или повреждения пломб;
- обнаружение следов попадания в устройство пищи и других посторонних предметов;
- несчастные случаи, форс-мажорные обстоятельства и действия третьих лиц (в частности, последствия кражи, удара молнии и т. п.);
- естественный износ устройства или его принадлежностей вследствие повседневного использования;
- обслуживание, ремонт в неавторизованном компанией-продавцом сервисном центре;
- использование или подключение к дополнительному оборудованию, не предназначенному для использования с данным устройством;
- установка стороннего программного обеспечения.

Служба поддержки: www.uwant.ru/support

Дополнительная информация

Производитель:

Suzhou Jiandan Youwei Technology Co., Ltd./Сучжоу Цзяньдандь Ювэй Технолоджи Ко., Лтд
Юридический адрес: Ист Тайху Авеню №11666, Бизнес Центр Кайпин Строение В,
Помещение 1518, район Уцзян, Ист Тайху Экологджикал Туризм Резорт (Тайху Нью Таун),
Сучжоу, Китай
Сделано в КНР

Импортер и лицо, уполномоченное принимать претензии:

ООО "СофтМастер"

125212, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Головинский, ш. Головинское, д. 5, к1

Телефон: 8 (800) 550 91 81

Сайт: www.uwant.ru, e-mail: support@uwant.ru

С информацией о сертификатах и декларациях можно ознакомиться на сайте:
www.uwant.ru/cert

UWANT

Suzhou Jiandan Youwei Technology Co., Ltd.

Place of Origin: Suzhou, Jiangsu Province
Address: Room 1518, Building B, Kaiping Business Center, No. 11666, East Taihu Avenue,
East Taihu Ecological Tourism Resort (Taihu New Town), Wujiang District, Suzhou, China

